

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/33/445
12 December 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
Пункт 100 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1978-1979 ГОДОВ

Доклад Пятого комитета (Часть I)

Докладчик: г-н Хамзах Мохаммед ХАМЗАХ (Сирийская
Арабская Республика)

I. ВВЕДЕНИЕ

I. В целях уменьшения объема работы Генеральной Ассамблеи в течение последних дней сессии и в обход практики предыдущих лет доклад по различным вопросам, относящимся к пункту 100 (Бюджет по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов), будет представлен по мере завершения рассмотрения этих вопросов. Данный доклад является первым из ряда докладов по пункту 100 и касается следующих вопросов:

- A. Организационная номенклатура в Секретариате;
- B. Использование экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций;
- C. Создание группы информационного обслуживания в Департаменте по международным экономическим и социальным вопросам;
- D. Вопрос об административно-управленческом контроле Организации Объединенных Наций;
- E. Пересмотр финансовых положений Организации Объединенных Наций;
- F. Пересмотренная смета по разделу 26B и C: перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве;
- G. Международный вычислительный центр: бюджетная смета на 1979 год.

II. РАССМОТРЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ВОПРОСОВ

A. Организационная номенклатура в Секретариате

2. Комитет рассматривал этот вопрос на своих 20, 22, 25 и 28-м заседаниях 22 и 25 октября, а также 2 и 7 ноября 1978 года; в распоряжении группы находился доклад Генерального секретаря о ходе работы (A/C.5/33/6), в котором дается отчет о результатах, достигнутых со времени тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи, на которой Ассамблея приняла резолюцию 32/204 от 21 декабря 1977 года по этому вопросу. На 20-м заседании 20 октября Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил доклад этого Комитета в виде устного заявления.

3. На 28-м заседании 7 ноября 1978 года представитель Японии от имени Австралии, Австрии, Ганы, Иордании, Кении, Колумбии, Коста-Рики, Малайзии, Новой Зеландии, Панама, Тринидада и Тобаго, Турции, Филиппин, Франции, Швеции, Эквадора и Японии внес следующий проект решения (A/C.5/33/L.15):

"Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

1. с признательностью принять к сведению доклад Генерального секретаря об организационной номенклатуре в Секретариате 1/ и связанный с ним устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;

2. одобрить общее направление политики и мер Генерального секретаря, изложенных в его докладе, и призвать Генерального секретаря продолжить осуществление реформ в области организационной номенклатуры с учетом замечаний Консультативного комитета и мнений, выраженных членами Пятого комитета;

3. постановить рассмотреть заключительный доклад Генерального секретаря по остальным административным подразделениям на ее тридцать четвертой сессии."

При этом представитель Японии заявил, что Турция присоединилась к числу авторов этого проекта. В то же время он сообщил Комитету, что в пункте 3 проекта решения слова "остальные административные подразделения" должны быть изменены на "остальные административные элементы".

4. Замечания и комментарии, высказанные делегациями, отражены в кратких отчетах о заседаниях (A/C.5/33/SR.20, 22, 25 и 28).

1/ A/C.5/33/6.

2/ A/C.5/33/SR.20, пункт 65.

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

5. На своем 28-м заседании Пятый комитет принял на основе консенсуса решение рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект решения A/C.5/33/L.15 с внесенными в него устными поправками (см. ниже пункт 42 раздела I проекта резолюции I).

В. Использование услуг экспертов и консультантов
в Организации Объединенных Наций

6. Доклад Генерального секретаря об использовании услуг экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций (A/C.5/33/3), представленный в соответствии с резолюциями 32/203 и 32/209 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1977 года и 29 декабря 1977 года, был рассмотрен Комитетом на его 9, 11, 13, 18 и 20-м заседаниях 5, 9, 11, 18 и 20 октября 1978 года. Замечания, высказанные делегациями в ходе обсуждения, и ответы представителей Генерального секретаря на поднятые вопросы содержатся в кратких отчетах этих заседаний (A/C.5/33/SR. 9, 11, 13, 18 и 20).

7. На 9-м заседании 5 октября Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в устной форме представил доклад этого Комитета. На том же заседании заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления представил доклад Генерального секретаря.

8. На 18-м заседании 18 октября представитель Польши от имени Польши и Тринидада и Тобаго представил проект резолюции (A/C.5/33/L.6).

/...

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

9. На своем 20-м заседании 20 октября Пятый комитет на основе консенсуса принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции A/C.5/33/L.6 (см. ниже пункт 42, проекта резолюции II).

C. Создание группы информационного обслуживания в Департаменте по международным экономическим и социальным вопросам

10. Доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/C.5/33/4), представленный в соответствии с разделом V резолюции 32/212 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1977 года, был рассмотрен Комитетом на его 12, 13, 16, 17, 19 и 20-м заседаниях 10, 11, 16, 17, 19 и 20 декабря 1978 года.

11. Связанный с ним доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/33/7/Add.2) был представлен его Председателем на 12-м заседании 10 октября.

12. На 17-м заседании 17 октября представитель Швеции представил следующий проект решения (A/C.5/33/L.7):

"Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

1. постановить уполномочить Генерального секретаря использовать в 1979 году машинную обработку данных в работе Группы информационного обслуживания (ГИО) Департамента по международным экономическим и социальным вопросам в соответствии с внебюджетными ассигнованиями для этой цели, указанными в пункте 12 по записке 3/;

2. просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад о результатах двухгодичной деятельности Группы информационного обслуживания. В докладе необходимо учесть рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе 4/, в том числе результаты обзора этой деятельности Советом по системам информации и подробную разбивку предполагаемых начальных и оперативных расходов по предложениям Генерального секретаря. В докладе Генерального секретаря необходимо также указать полезность информации для потенциальных потребителей, фактических и потенциальных потребителей системы Группы

3/ A/C.5/32/47.

4/ A/33/7/Add.2.

/...

информационного обслуживания, степень совместимости и координации, достигнутой с Библиографической информационной системой Организации Объединенных Наций, и с соответствующими информационными системами других органов Организации Объединенных Наций, таких как Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

3. просить Генерального секретаря обеспечить полное использование по соответствующей договоренности с Группой информационного обслуживания неопубликованного материала, находящегося в архиве Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития;

4. напомнить о решении, содержащемся в пункте 2 раздела V своей резолюции 32/212, о том, что со стороны Организации нет никакого обязательства перевести впоследствии расходы, связанные с деятельностью Группы информационного обслуживания, на регулярный бюджет".

13. На 19-м заседании 19 октября Комитет имел в своем распоряжении измененный проект решения (A/C.5/33/L.7/Rev.1), который был подготовлен автором после консультаций с другими делегациями:

"Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

1. напомнить о содержащемся в пункте 2 раздела V ее резолюции 32/212 от 21 декабря 1977 года решении о том, что со стороны Организации нет никакого обязательства перевести впоследствии расходы на операцию Группы информационного обслуживания Департамента по международным экономическим и социальным вопросам на регулярный бюджет;

2. постановить уполномочить Генерального секретаря использовать машинную обработку при выполнении работы Группой информационного обслуживания в 1979 году в соответствии с внебюджетными ассигнованиями для этой цели, указанными в пункте 12 записки Генерального секретаря 3/, а также обеспечить, чтобы неопубликованный материал в архиве Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития был полностью использован по соответствующей договоренности с Группой;

3. просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад о результатах двухгодичной деятельности Группы, принимая во внимание

рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 8 и 9 его доклада 4/, в том числе результаты обзора этой деятельности Советом по информационным системам и подробную разбивку предполагаемых начальных и оперативных расходов по предложениям Генерального секретаря, а также обоснование полезности информации для нынешних и потенциальных потребителей системы Группы информационного обслуживания и степень совместимости и координации, достигнутой с Библиографической информационной системой Организации Объединенных Наций и с соответствующими информационными системами других органов Организации Объединенных Наций, таких как Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде".

14. На 20-м заседании 20 октября представитель Швеции представил второй исправленный вариант проекта резолюции (A/C.5/33/7/Rev.2), в котором принимались во внимание предложения представителя Белорусской Советской Социалистической Республики на предыдущем совещании (A/C.5/33/SR.19, пункт 32). В пункте 3 слова "рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 8 и 9 документа" были заменены словами "выводы и рекомендации Комитета по программе и координации и Объединенной инспекционной группы, а также Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пунктах 8 и 9 документа".

15. Замечания, высказанные делегациями, представителями Генерального секретаря и представителями специализированных учреждений, нашли свое отражение в кратких отчетах заседаний (A/C.5/33/SR.12, 13, 16, 17, 19 и 20).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

16. На своем 20-м заседании Пятый комитет на основе консенсуса принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект решения A/C.5/33/L.7/Rev.2 (см. ниже пункт 42 раздела II проекта резолюции I).

D. Вопрос об административно-управленческом контроле Организации
Объединенных Наций

17. На своих 43-м и 45-м заседаниях, состоявшихся 28 и 29 ноября 1978 года, Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря по вопросу об административно-управленческом контроле (A/C.5/33/19).

18. На 43-м заседании, состоявшемся 28 ноября, Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил доклад этого Комитета (A/33/7/Add.15).

19. Комментарии и замечания, сделанные делегациями в ходе обсуждения этого вопроса, а также ответы представителей Генерального секретаря на поднятые вопросы, отражены в кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.5/33/SR.43 и 45).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

20. На своем 45-м заседании, состоявшемся 29 ноября, Пятый комитет консенсусом принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее:

а) принять к сведению с признательностью доклад Генерального секретаря по вопросу об административно-управленческом контроле Организации Объединенных Наций; 5/

б) одобрить замечания и рекомендации, сделанные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его докладе 6/ (см. ниже пункт 42, проект резолюции I, раздел III).

E. Пересмотр финансовых положений Организации Объединенных Наций

21. Вопрос о пересмотре финансовых положений Организации Объединенных Наций был рассмотрен Пятым комитетом на его 34-м, 38-м, 43-м и 44-м заседаниях 15, 21 и 28 ноября 1978 года.

22. Для рассмотрения этого вопроса Комитету были представлены доклад Генерального секретаря (A/C.5/32/34 и Corr.1), а также связанный с этим вопросом доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/33/7/Add.11).

23. На 34-м заседании, состоявшемся 15 ноября, Председатель Консультативного комитета представил доклад этого Комитета (A/33/7/Add.11).

5/ A/C.5/33/19.

6/ A/33/7/Add.15.

/...

Он отметил, что в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи (A/C.5/31/58) этот вопрос рассматривается, начиная с 1976 года, когда Генеральный секретарь представил на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать первой сессии предложения по пересмотру Финансовых положений Организации Объединенных Наций. Рассмотрение этих предложений было отложено до тридцать второй сессии. В докладе Консультативного комитета (A/33/7/Add.11), находящемся в настоящее время на рассмотрении Комитета, главным образом рассматривается вопрос о принятии финансового положения, касающегося принятия обязательств на будущий финансовый период. Это положение предлагается поместить под номером 3.10 сразу после положения 3.9.

24. На 34-м заседании представитель Союза Советских Социалистических Республик внес устную поправку к предложенному Консультативным комитетом в пункте 4 его доклада (A/33/7/Add.11) положению 3.10, с тем чтобы заменить слова "как предполагается, будут осуществляться" на слова "решением Генеральной Ассамблеи предусматривается, что эти мероприятия будут осуществляться". Позднее на 44-м заседании 28 ноября представитель СССР внес новые устные поправки; представленный Комитету пересмотренный текст выглядел следующим образом:

"... а) касаются мероприятий, одобренных Генеральной Ассамблеей, и в соответствии с ее решениями будут осуществляться и после окончания текущего финансового периода".

25. На том же заседании советская поправка была поставлена на голосование и была отвергнута 32 голосами против 29 при 7 воздержавшихся.

26. Было проведено раздельное голосование положения 3.10, которое было принято 49 голосами против 9 при 17 воздержавшихся.

27. Остальные рекомендации Консультативного комитета были приняты членами Пятого комитета без возражений.

28. Комментарии и замечания, сделанные в ходе обсуждения этого вопроса, отражены в кратких отчетах об этом заседании (A/C.5/33/34, 38, 43 и 44).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

29. Текст решения, принятого Пятым комитетом на своем 44-м заседании, см. ниже в пункте 42, проект резолюции I, раздел IV.

/...

Г. Пересмотренная смета по разделам 26В и 26С: перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве

30. При обсуждении этого вопроса на своих 39-м, 41-м и 42-м заседаниях 21, 24 и 27 ноября 1978 года Пятый комитет располагал докладом Генерального секретаря (А/С.5/33/33) и соответствующим докладом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/33/7/Add.12).

31. На 39 заседании 21 ноября Председатель Консультативного комитета представил доклад этого Комитета.

32. На 41-м заседании, состоявшемся 24 ноября, представитель Федеративной Республики Германии внес следующий проект решения (А/С.5/33/L.17):

"Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

1. принять план, предложенный Генеральным секретарем в его докладе 2/ об использовании виллы "Ля Фенетр" в качестве резиденции Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве без ущерба для принципа следует ли предоставлять жилье другим должностным лицам Организации Объединенных Наций, помимо Генерального секретаря.

2. просить Генерального секретаря изучить дальнейшие возможности использования виллы "Ле Фейант" и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии".

33. На 42-м заседании 27 ноября представитель Федеративной Республики Германии согласился на устное изменение первого пункта проекта решения путем включения после слов "без ущерба для" слов "вопроса о том".

34. Комментарии и замечания, сделанные в ходе обсуждения, отражены в кратких отчетах об этих заседаниях (А/С.5/33/SR.39, 41 и 42).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

35. На своем 42-м заседании члены Пятого комитета без возражений приняли решение рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект решения А/С.5/33/L.17 с внесенной устной поправкой (см. ниже пункт 42, проект резолюции I, раздел Y).

2/ А/С.5/33/33.

/...

G. Международный вычислительный центр: бюджетная смета на 1979 год

36. Вопрос о бюджетной смете на 1979 год для Международного вычислительного центра был рассмотрен Пятым комитетом на его 27-м заседании 6 ноября 1978 года.

37. При рассмотрении этого вопроса Комитет располагал докладом Генерального секретаря (A/C.5/33/22 и Corr.1), содержащим краткое изложение бюджетной сметы Центра на 1979 год для рассмотрения и принятия Генеральной Ассамблеей в соответствии с процедурой, утвержденной Ассамблеей в разделе III ее резолюции 31/208 от 22 декабря 1976 года, а также соответствующим докладом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/33/7/Add.6).

38. Председатель Консультативного комитета представил доклад этого Комитета (A/33/7/Add.6).

39. В своем докладе Консультативный комитет рекомендовал утвердить пересмотренную смету Генерального секретаря в размере 5 068 900 долл. США для бюджета Международного вычислительного центра на 1979 год.

40. Комментарии делегаций в ходе обсуждения этого вопроса отражены в кратких отчетах об этом заседании (A/C.5/33/SR.27).

РЕШЕНИЕ КОМИТЕТА

41. На 27-м заседании Пятый комитет 71 голосом против 10 при 2 воздержавшихся утвердил бюджетную смету на 1979 год для Международного вычислительного центра в размере 5 068 900 долл.США (см.ниже пункт 42 проекта резолюции I, раздел VI).

/...

Ш. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

42. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 1978-1979 годов

Генеральная Ассамблея,

I

Организационная номенклатура в Секретариате

1. с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря об организационной номенклатуре в Секретариате 8/ и связанный с ним устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 9/;

2. одобряет общее направление политики и мер Генерального секретаря, изложенных в его докладе, и призывает Генерального секретаря продолжить осуществление реформ в области организационной номенклатуры с учетом замечаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и мнений, выраженных членами Пятого комитета;

3. постановляет рассмотреть заключительный доклад Генерального секретаря по остальным организационным элементам на своей тридцать четвертой сессии.

II

Создание Группы информационного обслуживания в Департаменте по международным экономическим и социальным вопросам

1. напоминает о содержащемся в пункте 2 раздела V ее резолюции 32/212 от 21 декабря 1977 года решении о том, что со стороны Организации не имеется какого-либо обязательства перевести впоследствии расходы на операцию Группы информационного обслуживания Департамента по международным экономическим и социальным вопросам Секретариата на регулярный бюджет;

8/ A/C.5/33/6.

9/ A/C.5/33/SR .20, пункт 65.

/...

2. постановляет уполномочить Генерального секретаря использовать машинную обработку при выполнении работы группы информационного обслуживания в 1979 году в соответствии с внебюджетными ассигнованиями для этой цели, указанными в пункте 12 записки Генерального секретаря 10/, а также обеспечить, чтобы неопубликованный материал в архиве Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития был полностью использован по соответствующей договоренности с группой;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад о результатах двухгодичной деятельности группы информационного обслуживания, учитывая выводы и рекомендации Комитета по программе и координации и Объединенной инспекционной группы в дополнение к выводам и рекомендациям Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в пунктах 8 и 9 его доклада 11/, в том числе результаты обзора этой деятельности Советом по информационным системам и подробную разбивку предполагаемых начальных и оперативных расходов по предложениям Генерального секретаря, а также обоснование полезности информации для внешних и потенциальных потребителей системы группы информационного обслуживания и степень совместимости и координации, достигнутой с Библиографической информационной системой Организации Объединенных Наций и с соответствующими информационными системами других учреждений системы Организации Объединенных Наций, таких как Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирная организация здравоохранения, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

III

Вопрос об административно-управленческом контроле Организации Объединенных Наций

1. принимает к сведению с признательностью доклад Генерального секретаря по вопросу об административно-управленческом контроле Организации Объединенных Наций 12/;

2. одобряет замечания и рекомендации, сделанные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его докладе 13/.

10/ A/C.5/32/47.

11/ A/33/7/Add.2.

12/ A/C.5/33/19.

13/ A/33/7/Add.15.

/...

IV

Пересмотр Финансовых положений Организации Объединенных
Наций

1. утверждает включение следующего положения в статью 3 финансовых положений Организации Объединенных Наций:

Положение 3.10: Генеральный секретарь может принимать обязательства на будущие финансовые периоды при том условии, что подобные обязательства: а) касаются мероприятий, одобренных Генеральной Ассамблеей, и, как предполагается, будут осуществляться и после окончания текущего финансового периода, или б) утверждены на основании соответствующих решений Ассамблеи;

2. вносит поправку в положение 10.2, которое следует читать следующим образом:

Положение 10.2: обязательства на текущий финансовый период или обязательства на текущий и на будущий финансовые периоды могут приниматься только после того, как по распоряжению Генерального секретаря будет сделано в письменной форме распределение по статьям или будет выдано какое-либо иное разрешение;

3. вносит поправку к пункту 6е приложения к Финансовым положениям Организации Объединенных Наций, озаглавленному "Дополнительные полномочия, регулирующие ревизию отчетности Организации Объединенных Наций", который следует читать следующим образом:

"е) если необходимо, операции, которые были проведены по счетам за какой-нибудь предыдущий период и по которым были получены новые сведения, или об операциях за последующий период, о которых было бы желательно заблаговременно оповестить Генеральную Ассамблею".

У

Пересмотренная смета по разделам 26В и 26С: перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве.

1. принимает план, предложенный Генеральным секретарем в его докладе I4/ об использовании виллы "Ля Фенетр" в качестве резиденции Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве без ущерба для принципиального вопроса, следует ли предоставлять жилье другим должностным лицам Организации Объединенных Наций, помимо Генерального секретаря;

2. просит Генерального секретаря изучить дальнейшие возможности использования виллы "Ля Фейант" и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии.

VI

Международный вычислительный центр: бюджетная смета на 1979 год

утверждает бюджетную смету Международного вычислительного центра на 1979 год в размере 5 068 900 долл. США.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Использование услуг экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свое решение от 18 декабря 1974 года, принятое на ее двадцать девятой сессии, в котором она изложила принципы и руководящие указания по использованию услуг экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций 15/,

ссылаясь далее на свое решение от 17 декабря 1975 года, принятое на ее тридцатой сессии 16/, а также на свои резолюции 31/205 от 22 декабря 1976 года и 32/203 от 21 декабря 1977 года, в которых она подтвердила вышеупомянутые принципы и руководящие указания и призвала полностью и эффективно осуществить их,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря 17/ и устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 18/,

выражая мнение, что сравнительные данные, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, не позволяют Генеральной Ассамблее установить, были ли исправлены существующие недостатки или полностью определить состояние осуществления принципов и руководящих указаний, установленных Ассамблеей,

принимая к сведению заверения Генерального секретаря, содержащиеся в пункте 22 его доклада, и заверения его представителя на 9-м заседании Пятого комитета, состоявшемся 5 октября 1978 года 19/,

I. призывает Генерального секретаря исправить нынешние недостатки в осуществлении принципов и руководящих указаний по использованию услуг экспертов и консультантов и улучшить существующую процедуру, с тем чтобы можно было провести надлежащую оценку существующей практики в этой области;

15/ Официальные Отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 31 (A) 9631 и Corr.2), пункт 73, стр. 173 и 174.

16/ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (A/10034), стр. 187, пункт 96, подпункт (t). (см. прод. сноска на след. стр.)

/...

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии полный и всесторонний доклад об осуществлении принципов и руководящих указаний, установленных Ассамблеей;

3. просит далее Генерального секретаря учитывать мнения, высказанные государствами-членами в ходе обсуждения этого пункта при осуществлении принципов и руководящих указаний по использованию услуг экспертов и консультантов.

I7/ A/C.5/33/3.

I8/ A/AC.5/33/SR .9, пункты 34-36.

I9/ Там же, пункты 38-45.